

## ОТЗЫВ

об автореферат диссертационного исследования Куйкиной  
Евгении Сергеевны «Античные сюжеты в балладах В. А.  
Жуковского», представленной на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 –  
русская литература ( научн. руководитель - доктор  
филологических наук, профессор Мальчукова Татьяна  
Георгиевна, Петрозаводский государственный университет, 2016)

В свете основных литературных (и шире - культурных) тенденций начавшегося XXI в. диссертационное исследование Куйкиной Е.С. представляется **чрезвычайно актуальным** и находится, безусловно, в русле приоритетных направлений современного литературоведения. Актуальность избранной темы исследования не вызывает сомнения. Повышенное внимание к преподаванию и изучению дисциплин классического (античного) цикла связано в настоящее время с задачей качественного изменения уровня филологического образования в России, с необходимостью широкого распространения знаний об основах европейской культуры, в тот момент, когда встает проблема «конвертируемости» дипломов различных европейских университетов. Дисциплины классического (античного) цикла – тот незыблемый мост, на котором покоятся основы гуманитарного образования.

В Петрозаводском государственном университете под руководством профессора Татьяны Георгиевны Мальчуковой сложилась научная школа по исследованию рецепции античного наследия лучшими представителями русской литературой и культуры. Работа Е.С. Куйкиной написана в традициях названной школы.

**Непосредственным предметом** рассмотрения в ней является рецепция античной словесности в балладах Жуковского в контексте образования и самообразования поэта.

**Цель исследования** - «изучение баллад Жуковского на античный сюжет в контексте развития античных традиций в творчестве поэта» (автореф., с.3). Следует отметить, что баллады на античные сюжеты анализируются не только сами по себе, но и как классический контекст к переводу «Одиссеи», что вызывает особый интерес и является украшением работы.

Однако сразу же отметим, что четвертая глава работы «**Поэма Гомера “Одиссея” в интерпретации В. А. Жуковского**», посвященная изучению языка и стиля этого перевода и содержащая, как свидетельствует автореферат, много интересных наблюдений в заявленной области, не совсем вписывается в название диссертации – «**Античные сюжеты в балладах В. А. Жуковского**».

**Научная новизна** исследования не вызывает сомнений, хотя, на первый взгляд, наследие В. Жуковского неплохо изучено в отечественном литературоведении. В диссертации исследуются баллады В. Жуковского на античные сюжеты в зависимости от теоретико-эстетических взглядов поэта Е.С. Куйкина изучает античные источники баллад, привлекая и ранее неизвестные («Илиада» Гомера, трагедии Эсхила «Агамемнон» и «Эвмениды»), расширяющие наше представление о творческой лаборатории поэта. Интересным представляется и положение о том, что «античные» баллады рассматриваются как классический контекст переводу «Одиссеи» (автореф., с. 5).

В диссертационном исследовании Е.С. Куйкиной много интересных материалов и находок. Она привлекает содержательные материалы литературной полемики вокруг баллад В. Жуковского.

Соискатель скрупулезно анализирует лексические находки Жуковского, особенно это касается эквивалентов шиллеровских выражений («блажен, кто...», «Зевес-хранитель», «персти чада», «покров венчальный», «свыше откровенье», «священный страх», «скромные чада», «смертная скудель»), а также планомерные замены заносчивых, грубых выражений («город вечных слепцов», «злой бог» и т. п.) мягкими («жилище скромных чад», «Опредведения взор») (автореф., с.12). Проведенное исследование свидетельствует, что античные сюжеты В. Жуковских обогащали христианским смыслом.

Хотелось бы, однако, задать вопрос соискателю: приводится ли в тексте диссертации сам немецкий шиллеровский текст? Или диссертант ограничивается только русскими переводами?

Интересный в научном отношении материал содержится в подразделе **1.4.3 «Греческие источники баллады “Ахилл” (1812–1814)»**, где рассматривается оригинальная «античная» баллада Жуковского и её источники. Выводы автора о том, что античные образы, мотивы и темы В. Жуковский «переосмысливает в контексте христианских идей милосердия, смирения и всепрощения» доказываются всем ходом анализа.

Судя по автореферату, диссертация Е.С. Куйкиной является самостоятельным законченным исследованием, выполненным на высоком профессиональном уровне.

Результаты исследования имеют **теоретическую и практическую значимость**, поскольку будут востребованы как при изучении рецепции античного наследия в европейском литературном сознании, так и в практике вузовского преподавания как истории русской, так и зарубежной литературы. Диссертация прошла хорошую апробацию в публикациях (из 14 статей 3 в изданиях, рекомендованных ВАК) и выступлениях на научных форумах.

Автореферат и диссертация Куйкиной Евгении Сергеевны « Античные сюжеты в балладах В. А. Жуковского» соответствуют требованиям, предъявляемым к авторефератам и диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук п.п. 9,10, 11, 13, 14 «Положения о присуждении ученых степеней» ВАК РФ, а их автор – Куйкина Евгения Сергеевна – заслуживает присуждения ей искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.01.01 – русская литература.

Татьяна Александровна Шарыпина,  
доктор филологических наук: 10.01.03 –  
литература народов стран зарубежья,  
профессор, зав. кафедры зарубежной литературы филологического  
факультета  
ФГАОУ ВО «Национальный исследовательский Нижегородский  
государственный  
университет им. Н.И. Лобачевского»,  
603950, г. Нижний Новгород, просп. Гагарина,  
23  
8(831) 4338245, [kafzl@yandex.ru](mailto:kafzl@yandex.ru)  
<http://www.unn.ru>, [unn@unn.ru](mailto:unn@unn.ru)

Против включения персональных данных, содержащихся в отзыве, в документы, связанные с защитой указанной диссертации, и их дальнейшей обработки, не возражаю

20 ноября 2016 г.

